

หนูน้อยแสนมานีย์ สวนของเคที



ภาพประกอบโดย
Shiloh Longbottom

Thai | ภาษาไทย

กาลครั้งหนึ่ง มีโรงงานแห่งหนึ่ง
จู่ ๆ วันหนึ่งโรงงานก็หายไป
เหลือไว้แต่ที่ดินว่างเปล่า ที่ที่
แม้แต่เด็ก ๆ ก็ยังไม่มาเล่น





เคที (Katy) เป็นชาวแทสมาเนีย
เป็นเด็กผู้หญิงที่อาศัยในบริเวณนั้น
เคทีเดินผ่านสถานที่ที่ถูกทิ้งร้างนี้
เคทีหยุดและสงสัยว่าทำไมถึงเป็นแบบนี้

จอห์น คามาร่า (John Kamara)

เคทีเห็นคนรู้จักกำลังถือกระถางมา
เคทีสงสัยว่าพืชสักต้นสองต้นจะ
ทำให้ที่ดินผืนนี้ดีขึ้นได้ไหมนะ



จอห์นบอกว่า มันคงไม่ง่าย
แต่อาจลองปลูกต้นไม้ดูได้
"ทำไมไม่ปลูกดอกไม้ให้เป็นที่อยู่
อาศัยของผึ้งแทนล่ะ?"





มาร์ส บัทฟิลด์-แอดดิสัน
(Mars Butfield-Addison)

กล้องโทรทรรศน์วิทยุ

การร่วมมือทำอะไรด้วยกันเป็น
วิธีของพวกเขา
เพื่อนบ้านต่างมาร่วมด้วยช่วยกัน
บ้างก็มาไกล บ้างก็มาใกล้

เมื่อถึงฤดูหนาวเราจะเตรียมพร้อม
แม้จะหนาวแต่ก็มีชีวิตชีวา
มาร์สก็อยู่ที่นี่พร้อมถุงเมล็ดพันธุ์
เพื่อนคนอื่น ๆ ต่างมาถึง



เดวิด ฟอสเตอร์
(David Foster)

ชวนตัดไม้

งานหนัก ฝันของเราใหญ่
เราปลูกพืช ขุดดิน หว่านเมล็ด
ช่างสนุกจังที่ได้เรียนรู้ลองทำสิ่งใหม่ ๆ
เพื่อให้สวนของเราเจริญเติบโต





เดวิดพกเครื่องมือมาด้วย
เราสร้างตู้เก็บอุปกรณ์ทำสวน
ฝนตกและแดดออก
พวกเราคอยดูแลแปลงดอกไม้



ต้นเลเธอร์วู้ดกับหญ้าบาสเกต
มักจะขึ้นแถว ๆ นี้
นกหางสั้นมีทต้นและวอมแบท
เริ่มออกมาแล้ว

คาร์ลิตา โธมัส
(Carleeta Thomas)

ตะกร้าใบที่ทำจากกระดาษรีไซเคิล

ช่วงฤดูร้อนเราต้องการน้ำ
คาร์ลิตารู้วิธี
มันเป็นแบบนี้มาแต่ไหนแต่ไร
เพราะแบบนี้เราถึงยังไม่ไปไหน



เด็กที่เป็นชาวเกษตรมาเนี่ย
เด็กที่ใช้ประโยชน์ที่ดินเปล่าและให้เพื่อน ๆ
ช่วยกันสร้างแปลงพืชด้วยกัน



เราทุกคนต่างก็มีพรสวรรค์
มากบ้าง น้อยบ้าง
แค่ทำได้! น้อง ๆ ก็ทำได้เหมือนกัน...



ดูนั่นสิ!
เราต่างก็มีความเป็นหนูน้อยชาว
แทสมาเนียในตัวเราทุกคน

ใช่ นื่อง ๆ นั่นแหละ





น้อง ๆ หาสัตว์เทสมาเนียเหล่านี้เจอกันไหม?

1



ตุ่นปากเปิด

2



ลูกกบเทสมาเนีย

3



ค้างคาวหูยาวเทสมาเนีย

4



ผีเสื้อราตรีอมเพอเรอร์กัม

5



วอมแบททั่วไป

6



เทสมาเนียนเดวิล

7



นกออสเตรเลียตัวเล็กชนิดมีจุด 40 จุด

8



เปิดป่าออสเตรเลีย

9



ตัวตุ่นจอยปากสั้น

10



หนูฟูกตะวันออกมีแถบสี



จอห์น คามาร่า (John Kamara)

จอห์น คามาร่ามาถึงแทสมาเนียในฐานะผู้ลี้ภัย ปัจจุบัน จอห์นปฏิบัติงานเพื่อเน้นความสำคัญในความท้าทายเชิงระบบที่ผู้ย้ายถิ่นต้องประสบพบเจอ เช่น การเหยียดเชื้อชาติ การแสวงหาประโยชน์จากการใช้แรงงาน และการรับรองคุณวุฒิจากต่างประเทศ จอห์นช่วยผู้ย้ายถิ่นหางานและบ้าน และมีบทบาทในคณะนักร้องประสานเสียงพหุวัฒนธรรม จอห์นเป็นผู้ร่วมก่อตั้งและเป็นประธานกลุ่มพันธมิตรที่มีความหลากหลายทางวัฒนธรรมแห่งรัฐแทสมาเนีย (the Culturally Diverse Alliance of Tasmania) และเป็นผู้ร่วมก่อตั้งสภาชุมชนชาวแอฟริกาแห่งรัฐแทสมาเนีย (the African Communities Council of Tasmania) จอห์นเป็นชาวออสเตรเลียตัวอย่างแห่งรัฐแทสมาเนียประจำปี 2023 จอห์นกับภรรยา คุณมาวิส ได้ก่อตั้งมูลนิธิหัวใจคามาร่า (the Kamara's Heart Foundation) ซึ่งเป็นองค์กรไม่แสวงหากำไรที่ให้อุปกรณ์การเรียนการสอนแก่นักเรียนในเซียร์ราลีโอนและกานา สำหรับจอห์นและครอบครัว แทสมาเนียถือว่าเป็นบ้าน เป้าหมายของจอห์นคือสร้างชุมชนและชีวิตที่ดีขึ้นและเป็นธรรมมากขึ้นสำหรับทุกคน

มาร์ส บัทฟิลด์-แอดดิสัน (Mars Buttfield-Addison)

มาร์ส บัทฟิลด์-แอดดิสันเป็นนักวิทยาศาสตร์คอมพิวเตอร์และนักสื่อสารทางวิทยาศาสตร์ มาร์สย้ายมาอยู่แทสมาเนียตอนอายุยังน้อยเพื่อค้นหาจุดเริ่มต้นใหม่ให้กับชีวิตและการศึกษาของเธอ ในฐานะที่เป็นนักเทคโนโลยี มาร์สได้แก้ปัญหาต่าง ๆ ในสาขาการออกแบบ ภาพ สาธารณสุข การบินและอวกาศ และอื่น ๆ ปัจจุบัน ณ มหาวิทยาลัยแทสมาเนีย มาร์สได้ดัดแปลงกล้องโทรทรรศน์วิทยุเพื่อใช้ในการติดตามดาวเทียมและขยะอวกาศ มาร์สได้เข้าถึงคนหลายพันคนผ่านโปรแกรม STEM ในโรงเรียนและสาธารณะ มาร์สยังได้พัฒนาเกมและแอปพลิเคชันเพื่อการศึกษาที่ใช้ในโรงเรียนและงานกิจกรรมทางวิทยาศาสตร์ทั่วออสเตรเลีย มาร์สได้กลายความเชื่อโบราณล้าสมัยที่ว่าคุณต้องย้ายออกจากแทสมาเนียเพื่อหาโอกาสอันยิ่งใหญ่ให้กับตัวเอง และได้จุดประกายชาวแทสมาเนียแม้กระทั่งเด็กตัวน้อย ๆ ให้ชื่นชอบวิทยาศาสตร์และความสวยงามรอบ ๆ ตัวเรา



เดวิด ฟอสเตอร์ (David Foster)

เดวิด ฟอสเตอร์ ผู้ได้รับเหรียญพลเมืองดีเด่น (OAM) เป็นคนตัดไม้แซมปีเขียนระดับโลก เดวิดมักจะได้รับการกล่าวขานว่าเป็นนักกีฬาที่ประสบความสำเร็จที่สุดในออสเตรเลีย เดวิดโตมาในเขตตะวันตกเฉียงเหนือของแทสมาเนียและได้รับตำแหน่งระดับโลกขึ้นแรกจากการแข่งเลื้อยสองมือประเภททีมคู่กับพ่อของเขา เดวิดถูกสถิติโลกหลายครั้งและครองตำแหน่งโลกมาเป็นเวลา 21 ปีติด ๆ กัน เดวิดอาจจะเป็นนักกีฬาเพียงคนเดียวในบรรดากีฬาทั้งหมดในโลกที่ครองตำแหน่งกว่าพันตำแหน่งในหลาย ๆ ระดับ เดวิดได้รับเชิญให้มีชื่อขึ้นในหอเกียรติยศกีฬาออสเตรเลียปี 2020 และได้รับเกียรติยศต่าง ๆ รวมไปถึง ชาวออสเตรเลียแห่งรัฐแทสมาเนียดีเด่นประจำปีและเหรียญรางวัลอนุสรณ์การผ่านศึก ANZAC เหรียญครบรอบร้อยปี Centenary และ เหรียญพลเมืองดีเด่น Order of Australia เดวิดเป็นผู้รณรงค์เรื่องการดูแลสุขภาพผู้สูงอายุ สุขภาพผู้ชาย และสิทธิของ LGBTQIA+ สำหรับเดวิด รัฐแทสมาเนียเป็นที่ที่ดีที่สุดในโลกสำหรับการอยู่อาศัย เดวิดอยากให้เยาวชนแทสมาเนียทุกคนรู้ว่าการฝันของพวกเขาจะเป็นจริงได้ขอเพียงแค่เชื่อในตัวเอง



คาร์ลีตา โรมัส (Carleeta Thomas)

คาร์ลีตาเกิดและโตในเขตทรูวานาแห่งเกาะเคปบาร์เรน ซึ่งเป็นที่ที่เธอชอบไปเล่นทางลื่น มักติดกับครอบครัวของเธอ คาร์ลีตาเป็นผู้ขับเคลื่อนทางผู้ก่อตั้งการเดินทางแบบภูเขาลึกลับที่ได้รับรางวัลซึ่งเป็นกิจกรรมการท่องเที่ยวของเมืองพาลาว่าที่จัดขึ้นที่ภูเขาเสีย (อุทยานแห่งชาติเมาต์วิลเลียม) และลารูปนา (อ่าวไฟ) "ครั้งแรกที่ฉันมาเมืองวูลาลินาเป็นครั้งแรกที่ฉันมาเยือนบ้านเกิดที่แท้จริงของฉัน" คาร์ลีตาบอกว่า "จุดนี้แหละเป็นจุดที่ฉันเฝ้าฝันเมืองทรูวิลเวย์แห่งชาติตะวันออกเฉียงเหนือเคยอาศัยอยู่ พวกเรามีความเชื่อมโยงกันกับท่านนับบาเลร์เกนนา ตอนนั้นฉันรู้สึกถึงความผูกพันเหมือน ๆ กับตอนที่ฉันรู้สึกเมื่อได้มาเยือนบ้านที่เคปบาร์เรน ต่อหน้าเหล่าบรรพบุรุษ ตอนเริ่มแรก ฉันไม่เคยมีประสบการณ์การพูดต่อหน้ากลุ่มคน ฉันไม่มีความมั่นใจพวกนั้นตอนเรียนในโรงเรียนมัธยมเลย แต่แค่มีสัคนสองคนที่เห็นศักยภาพในตัวคุณ แค่นี้ก็พอสำหรับการเสริมสร้างความมั่นใจให้ตัวคุณต่อไปตามกาลเวลา"



หนูน้อยแทสมาเนีย สวนของเคที

คนอย่างน้อง ๆ นี่แหละที่ทำได้
และน้อง ๆ ก็ทำได้ด้วยเช่นกัน!

หนังสือเล่มนี้เป็นของหนูน้อยชาว
แทสมาเนียที่พิเศษมาก ๆ คนหนึ่ง

แบรนด์ แทสมาเนีย
โฮบาร์ต แทสมาเนีย ออสเตรเลีย littletasmanian.com.au
ลิขสิทธิ์ข้อความและภาพประกอบ © แบรนด์ แทสมาเนีย 2024
สงวนสิทธิ์ทุกประการ
มีรายละเอียดเกี่ยวกับการทำรายการข้อมูลในสิ่งพิมพ์ที่หอสมุดแห่งชาติ
ออสเตรเลีย ISBN 978-0-6459835-6-2
ออกแบบและวาดภาพประกอบโดย Shiloh Longbottom

มาอ่านและเรียน
รู้เพิ่มเติมกัน



Forty
South
PUBLISHING
TASMANIAN

ISBN 9780645983562



9 780645 983562 >